


**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Nr.
185/2026**
**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**
Urschrift - Originale

Datum/Data

05.05.2026

Uhr/Ore

08:40
Gegenstand:
Abänderung des Haushaltsvollzugsplanes 2026 - 2028.
Oggetto:
Modifica del piano esecutivo di gestione 2026 - 2028.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco			
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco	X		
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore			
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore			
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

 RASTNER Andrea

 Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

 Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il sig.

 GASSER Peter

 in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

 nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Vorausgeschickt, dass der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 74 vom 17.12.2025 das einheitliche Strategiedokument 2026 – 2028 und mit Beschluss Nr. 75 vom 17.12.2025 den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 genehmigt hat;

Vorausgeschickt weiters, dass der Gemeindeausschuss mit Beschluss Nr. 531 vom 30.12.2025 den Haushaltsvollzugsplan 2026 - 2028 genehmigt hat;

Nach Einsichtnahme in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 11 vom 29.04.2026, mit welchen Abänderungen des Haushaltsvoranschlags 2026-2028, sowie Änderungen des einheitlichen Strategiedokuments und des Investitionsprogramms genehmigt wurden;

Darauf hingewiesen, dass die Änderung des Haushaltsvoranschlags auch die Änderung des Haushaltsvollzugsplanes bedingt;

Es ist daher notwendig, den Haushaltsvollzugsplan 2026 - 2028 den Änderungen durch die oben genannten Änderungen des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 anzupassen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit Einnahmen und Ausgaben unverzüglich verbucht werden können;

Gesehen das fachliche Gutachten xpEdnBGRjqMtn+E0cpN8hjkMIUSHZfhV-HbwI9daq4c0= vom 04.05.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten hBYSye0xpawR6xCVvA7zC+nBkf9BnZbPD2gfEBbrUw= vom 04.05.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung;

B E S C H L I E S S T **DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig

- 1) Die Änderungen des Haushaltsvollzugsplanes 2026 - 2028, wie dies aus den Beilagen hervorgeht, welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bilden, zu genehmigen.
- 2) Festzuhalten, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt wird.
- 3) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom

Premesso che il Consiglio comunale con delibera n. 74 del 17.12.2025 ha approvato il documento unico di programmazione 2026 – 2028 e con delibera n. 75 del 17.12.2025 il bilancio di previsione 2026 – 2028;

Premesso inoltre che la Giunta comunale con delibera n. 531 dd. 30.12.2025 ha approvato il piano esecutivo di gestione 2026 - 2028;

Viste la delibera del Consiglio comunale n. 11 dd. 29.04.2026, con le quali sono state approvate delle modifiche del bilancio di previsione 2026 - 2028 nonché del documento unico di programmazione e del programma degli investimenti;

Atteso che la modifica del bilancio di previsione comporta anche la necessità di modifica del piano esecutivo di gestione;

Ravvisato che è quindi necessario adeguare il piano esecutivo di gestione 2026 - 2028 alle modifiche introdotte dalle suddette modifiche al bilancio di previsione 2026 - 2028;

Vista la L.P. del 12.12.2016, n. 25, che riguarda l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa contabilizzare immediatamente le entrate e spese;

Visto il parere tecnico xpEdnBGRjqMtn+E0cpN8hjkMIUSHZfhVHbwI9daq4c0= del 04.05.2026;

Visto il parere contabile hBYSye0xpawR6xCVvA7zC+nBkf9BnZbPD2gfEBbrUw= del 04.05.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti **LA GIUNTA COMUNALE** **D E L I B E R A**

- 1) Di approvare le modifiche del piano esecutivo di gestione 2026 - 2028 come risulta dagli allegati, che costituiscono parte integrante della presente delibera.
- 2) Di dare atto che per i motivi di cui in premessa la presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige.
- 3) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 2, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta co-

03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 2, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

munale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 2, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale